



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/45/895
20 December 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

Сорок пятая сессия
Пункт 129а повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ
МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ: СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Шамиль НАСЕР (Египет)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании, состоявшемся 21 сентября 1990 года, Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей сорок пятой сессии пункт, озаглавленный:

"финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке":

- a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением
- b) "Силы Организации Объединенных Наций в Ливане",

и передать его на рассмотрение Пятого комитета.

2. Пятый комитет рассмотрел подпункт а пункта 129 повестки дня на своих 44-м и 50-м заседаниях, состоявшихся 12 и 19 декабря 1990 года. Ему был представлен доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (A/45/716) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/45/832).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ А/С.5/45/L.9

3. На 50-м заседании, состоявшемся 19 декабря, представитель Канады внес на рассмотрение проект резолюции (A/C.5/45/L.9). Он предложил следующую устную поправку к шестому пункту преамбулы:

"принимая во внимание особую ответственность государств - членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (Б-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций".

4. На этом заседании Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.5/45/L.9 с внесенной в него устной поправкой (см. пункт 6).

5. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (см. A/C.5/45/SR.44 и 50).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

Генеральная Ассамблея.

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/.

принимая во внимание резолюцию 350 (1974) Совета Безопасности от 31 мая 1974 года, в соответствии с которой Совет создал Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 679 (1990) Совета Безопасности от 30 ноября 1990 года,

ссылаясь на свою резолюцию 3211 В (XXIX) от 29 ноября 1974 года о финансировании Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 44/187 от 21 декабря 1989 года,

1/ A/45/716.

2/ A/45/832.

ВНОМЪ ПОДТВЕРЖДАЕТ свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов, связанных с Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют относительно ограниченные возможности для внесения взносов на такие операции, связанные с большими расходами,

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года при финансировании таких операций,

С УДОВЛЕТВОРЕНИЕМ отмечая, что одним правительством были внесены добровольные взносы на Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением,

УЧИТАВЩАЯ финансовое состояние Специального счета для Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, описанное в докладе Генерального секретаря, и ссылаясь на пункты 16-18 и 27 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам,

ПРИЗНАВАЯ, что вследствие невыплаты взносов некоторыми государствами-членами положительный баланс Специального счета для Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением был фактически полностью использован в дополнение к поступлениям от взносов для покрытия расходов Сил,

СОЗНАЯДАЯ важность предоставления Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. ПОСТАНОВЛЯЕТ ассигновать на Специальный счет, упомянутый в пункте 1 раздела II резолюции 3211 В (XXIX) Генеральной Ассамблеи, сумму в 20 208 000 долл. США брутто (19 698 000 долл. США нетто), утвержденную и распределенную Ассамблей в соответствии с пунктом 6 ее резолюции 44/187 для деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в период с 1 июня по 30 ноября 1990 года включительно;

2. ПОСТАНОВЛЯЕТ ТАКЖЕ ассигновать на Специальный счет сумму в 20 679 000 долл. США для деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в период с 1 декабря 1990 года по 31 мая 1991 года включительно;

3. ПОСТАНОВЛЯЕТ ДАЛЕЕ в порядке исключения распределить сумму в 20 679 000 долл. США на вышеупомянутый период между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюция 43/232

Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года, с учетом коррективов, содержащихся в резолюции 44/192 В Генеральной Ассамблее от 21 декабря 1989 года, и принимая во внимание шкалу взносов на 1989, 1990 и 1991 годы §/;

4. постановляет, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 3 настоящей резолюции, вычитается их соответствующая доля в незадействованном остатке средств в размере 887 000 долл. США брутто (765 000 долл. США нетто) на период с 1 декабря 1989 года по 30 ноября 1990 года включительно;

5. постановляет также, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 3 настоящей резолюции, вычитается их соответствующая доля в предполагаемых поступлениях, не связанных с налогообложением персонала, в размере 7000 долл. США, утвержденном на период с 1 декабря 1990 года по 31 мая 1991 года включительно;

6. постановляет далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 3 настоящей резолюции, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнения налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 473 000 долл. США, утвержденном на период с 1 декабря 1990 года по 31 мая 1991 года включительно;

7. постановляет, что балансовый остаток по состоянию на 31 декабря 1989 года в размере 2 017 408 долл. США будет засчитан государствам-членам в счет их начисленных взносов в отношении таких мандатных периодов, которые могут быть утверждены Советом Безопасности после 31 мая 1991 года;

8. запрашивает Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в размере, не превышающем 3 446 500 долл. США брутто (3 366 500 долл. США нетто) в месяц, на период с 1 июня по 30 ноября 1991 года включительно, в том случае если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил по истечении периода в шесть месяцев, установленного в соответствии с его резолюцией 679 (1990), причем указанная сумма подлежит распределению между государствами-членами согласно схеме, утвержденной в настоящей резолюции;

9. постановляет включить Лихтенштейн в перечень стран, содержащийся в подпункте 6 пункта 3 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи, и рассчитать его взнос на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в соответствии с положениями резолюции, которая должна быть принята Ассамблеей на ее сорок пятой сессии по вопросу о шкале взносов;

10. постановляет также включить Намибию в перечень стран, содержащийся в подпункте 6 пункта 3 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи, и рассчитать ее взнос на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в соответствии с положениями резолюции, которая должна быть принята Ассамблеей на ее сорок пятой сессии в отношении шкалы взносов;

§/ См. резолюцию 43/223 А.

11. постановляет далее, что в соответствии с положением 5.2 (с) Финансовых положений Организации Объединенных Наций взносы государств-членов, упомянутых в пунктах 9 и 10 настоящей резолюции, на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением до 30 ноября 1990 года будут рассматриваться по статье прочих поступлений и подлежат вычету из сумм, пропорционально распределенных согласно пункту 3 настоящей резолюции;

12. предлагает вносить добровольные взносы на деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной резолюцией 44/192 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1989 года;

13. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией.
